



XF 4400 DJ RAVE

Manuale d'uso

User guide

- ita** **ALTOPARLANTE AMPLIFICATO ALTA POTENZA**
2 Canali/2x WIRELESS Audio/2x USB/2x AUX IN/2x MIC
Manuale d'uso e collegamento
- eng** **HIGH POWER AMPLIFIED SPEAKER SYSTEM**
2 channels/2x Audio WIRELESS/2x USB/2x AUX IN/2x MIC
Connection and Operation Manual
- fra** **HAUT-PARLEUR AMPLIFIÉ À HAUTE PUISSANCE**
2 canaux/2x Audio WIRELESS/2x USB/2x AUX IN/
Mode d'emploi et branchement
- deu** **HOHE LEISTUNGS VERSTÄRKER LAUTSPRECHER**
2 Kanäle/2x Audio WIRELESS/2x USB/2x AUX IN/2
Gebrauchs- und Anschlusshandbuch
- esp** **ALTAVOCES AMPLIFICADO DE ALTA POTENCIA**
2 canales/2x Audio WIRELESS/2x USB/2x AUX IN/2x MIC
Manual para el uso y la conexión

2x
WIRELESS
AUDIO

MIX
CONSOLLE

2x USB
PLAYER

DISCO
LIGHT

2x SD
card
PLAYER

500W
POWER
AUDIO

2x
AUX IN



Per informazioni integrative ed aggiornamenti su questo prodotto visita www.trevi.it
For additional information and updates of this product see www.trevi.it

WARNINGS



ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE
ELETTRICHE!
NON ESPORRE A PIOGGIA E
UMIDITA



ATTENZIONE: NON Aprite L'APPARECCHIO. ALL'INTERNO NON VI SONO COMANDI MANIPOLABILI DALL'UTENTE NE PARTI DI RICAMBIO. PER TUTTE LE OPERAZIONI DI SERVIZIO RIVOLGERSI AD UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO TREVI.



WARNING!
DANGER OF ELECTRIC
SHOCK! DO NOT EXPOSE
TO RAIN OR HUMIDITY



WARNING: DO NOT OPEN THE SET. NEITHER CONTROLS OR SPARE PARTS TO BE USED BY THE USER ARE TO BE FOUND INSIDE IT. APPLY TO AUTHORISED TREVI CENTERS FOR SERVICE OPERATIONS.



ATTENTION
RISQUE DE DECHARGES
ELECTRIQUES
NE PAS EXPOSER A LA
PLUIE ET A L'HUMIDITE



ATTENTION: NE PAS OUVRIR L'APPAREIL, A L'INTERIEUR IL N'Y A PAS DE COMMANDES A MANIPULER PAR L'UTILISATEUR OU DE PIECES DE RECHANGE. POUR TOUTES LES OPERATIONS DE SERVICE IL FAUT S'ADRESSER A UN SERVICE D'ASSISTANCE AUTORISE TREVI.



ACHTUNG
GEFAHR ELEKTRISCHER
SCHLÄGE NICHT DER
FEUCHTIGKEIT UND
DEM REGEN AUSSETZEN



ACHTUNG: DAS GERÄT NICHT ÖFFNEN. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER SELBST INSTANDESETZBAREN TEILE UND AUCH KEINE ERSATZTEILE. FÜR JEDLICHE SERVICEARBEITEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN EINE TREVI AUTORISIERTEN KUNDENDIENSTSTELLE.



ATENCIÓN
PELIGRO DE CHOQUES
ELECTRICOS
NO EXPONER A LLUVIA Y
HUMEDAD



ATENCIÓN: NO ABRIR EL APARATO, EN SU INTERIOR NO HAY MANDOS QUE PUEDAN SER MANIPULADOS POR EL USUARIO NI PARTES DE REPUESTO. PARA TODAS LAS OPERACIONES DE SERVICIO DIRIGIRSE A UN CENTRO DE ASISTENCIA AUTORIZADO TREVI.

UK PLUG ONLY WIRES CONNECTIONS TO A UK THREE-PIN PLUG

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following wiring codes:

Blue:..... Neutral

Brown:..... Live

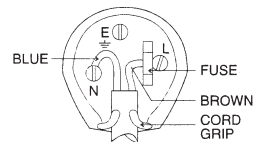
The wires in this mains lead must be connected to the terminals in the plug as follows:

Blue wire:..... N or Black

Brown wire:..... L or Red

Neither wire is to be connected to the earth (E or W) terminal of three-pin plug.

Should the fuse fail in the plug remove the plug from the wall socket and replace the fuse with a 3 Amp. ASTA approved BS 1362 fuse.



GEBRAUCHSHINWEISE

Dieses Gerät ist ein elektronisches Instrument höchster Präzision. Die Inbetriebnahme des Geräts sollte daher in den folgenden Fällen vermieden werden:

- In der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern und Öfen.
- Das Hören einer hohen Lautstärke für eine lange Zeit kann Ihr Gehör schädigen.
- Schließen Sie das Ohr nicht auf den Lautsprecher während der Schritteinstellung und der Lautstärkeregelung und halten Sie die Lautstärke insbesondere bei der Zündung fest.
- In sehr feuchten Räumen wie Badezimmern, Schwimmbädern usw.
- In sehr staubigen Räumen.
- An Orten, die starken Schwingungen ausgesetzt sind.
- Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass an den Seiten jeweils genügend Raum verbleibt, um eine freie Luftzirkulation zu ermöglichen (mindestens 5 cm).
- Die Ventilationsöffnungen dürfen nicht abgedeckt werden.
- Sollten Flüssigkeiten ins Innere des Geräts eindringen, den Stecker von der Steckdose unmittelbar abziehen und sich an die nächstgelegene autorisierte TREVI-Kundendienststelle wenden.
- Vor dem Einschalten des Geräts ist sicherzustellen, dass Netzkabel und Anschlusskabel korrekt installiert sind.
- Das Gerät darf nicht mit Wasser oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Keine Gegenstände, die mit Flüssigkeit gefüllt ist, wie Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
- Keine offenen Flammen, wie brennende Kerzen, platziert werden.
- In diesem Handbuch halten.



Um Hörschäden zu vermeiden, beschränken die Menge an Zeit bei hoher Lautstärke zu hören

PFLEGE UND WARTUNG

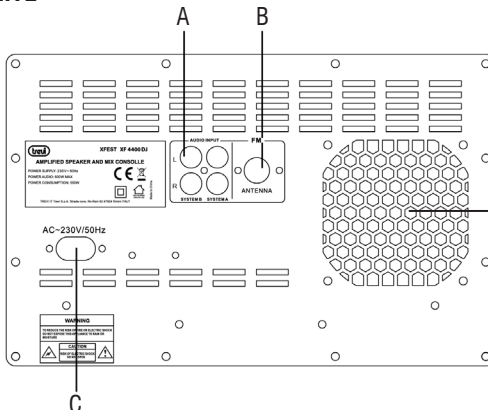
Für die Reinigung wird die Verwendung eines leicht angefeuchteten, weichen Tuchs empfohlen. Der Einsatz von Lösungsmitteln oder scheuernden Substanzen sollte vermieden werden.

WICHTIG

Dieses Gerät ist für den Heimgebrauch (nicht professionellen Gebrauch). Der fachgemäße Bau dieses Geräts gewährleistet langfristig einen einwandfreien Betrieb. Sollten dennoch Betriebsstörungen auftreten, wenden Sie sich bitte an nächstgelegene autorisierte TREVI-Kundendienststelle.

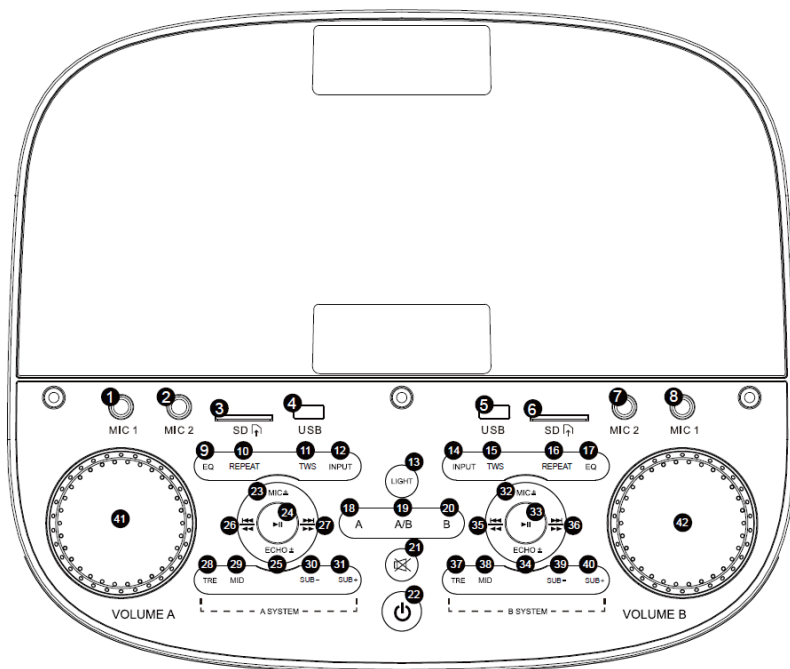
Die Firma TREVI verfolgt eine Politik ständiger Forschung und Weiterentwicklung. Die Produkte können daher andere als die beschriebenen Eigenschaften aufweisen.

RÜCKSEITE

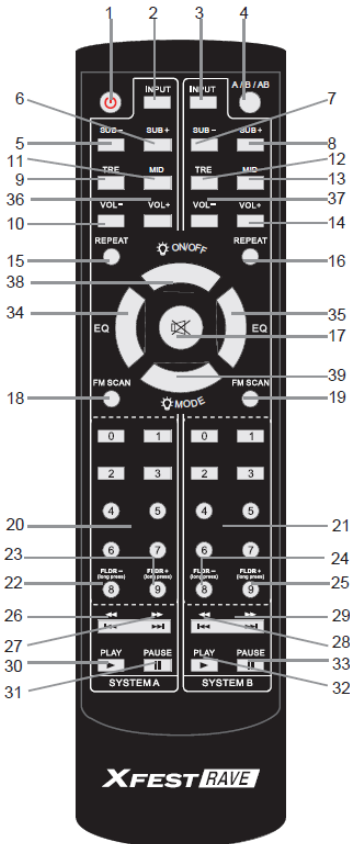


- A. Aux-Eingangsbuchse A/B-System.
- B. FM-Antennenbuchse.
- C. Stromeingang.
- D. Kühlgebläse.

BESCHREIBUNG DER BEFEHLE



1. Mikrofoneingang 1 (Kanal A).
2. Mikrofoneingang 2 (Kanal A).
3. SD-Karten-Eingang (Kanal A).
4. USB-Eingang (Kanal A).
5. USB-Eingang (Kanal B).
6. SD-Karten-Eingang (Kanal B).
7. Eingang Mikrofon 2 (Kanal B).
8. Mikrofoneingang 1 (Kanal B).
9. EQ-Taste, Vorentzerrung (Kanal A).
10. REPEAT-Taste, Spurwiederholung/alle Spuren (Kanal A).
11. TWS-Taste (Kanal A).
12. INPUT-Taste, Funktionsauswahl (Kanal A).
13. LIGHT-Taste, Auswahl der Lichtwiedergabe/Licht aus.
14. INPUT-Taste, Auswahl der Funktion (Kanal B).
15. TWS-Taste (Kanal B).
16. REPEAT-Taste, Wiederholung des Titels/aller Titel (Kanal B).
17. EQ-Taste, Pre-EQ (Kanal B).
18. Taste A, drücken Sie sie, um Kanal A zu hören/zu verwalten.
19. Drücken Sie die A/B-Taste, um einen Halleffekt zu erhalten und Musik von beiden Kanälen zu genießen.
20. Taste B; drücken Sie sie, um Kanal B zu hören/zu verwalten.
21. Taste , Audio-Reset.
22. Taste , ein/ausschalten.
23. Einstellung der Mikrofonlautstärke (Kanal A).
24. Taste , Wiedergabe Start/Pause (Kanal A).
25. ECHO-Taste, Einstellung des Mikrofonechos (Kanal A).
26. Taste , einmal drücken, um zum vorherigen Titel zu springen/halten für schnellen Rücklauf (Kanal A).
27. Taste , einmal drücken, um zum nächsten Titel zu springen/für den schnellen Vorlauf gedrückt halten (Kanal A).
28. Taste TRE, Höhenregelung (Kanal A).
29. Taste MID, Mitteltöner-Einstellung (Kanal A).
30. Taste SUB-, Absenkung der tiefen Töne (Kanal A).
31. Taste SUB+, tiefe Töne anheben (Kanal A).
32. Einstellung der Mikrofonlautstärke (Kanal B).
33. Taste , Start/Pause der Wiedergabe (Kanal B).
34. ECHO-Taste, Einstellung des Mikrofonechos (Kanal B).
35. Taste , einmal drücken, um zum vorherigen Titel zu springen/halten für schnellen Rücklauf (Kanal B).
36. Taste , einmal drücken, um zum nächsten Titel zu springen/für schnellen Vorlauf gedrückt halten (Kanal B).
37. Taste TRE, Höhenregelung (Kanal B).
38. Taste MID, Mitteltöner-Einstellung (Kanal B).
39. Taste SUB-, um die tiefen Töne zu reduzieren (Kanal B).
40. Taste SUB+, tiefe Töne anheben (Kanal B).
41. Lautstärkereglern Kanal A.
42. Einstellung der Lautstärke von Kanal B.

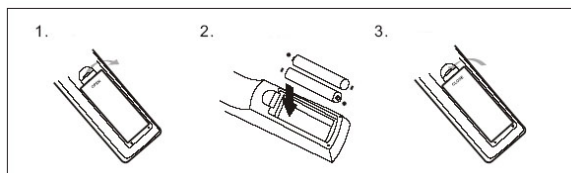
FERNBEDIENUNG


1. -Taste, Stand-by.
2. A System INPUT-Taste, kurz drücken, um die Funktion auszuwählen.
3. B Taste System INPUT, kurz drücken, um die Funktion zu wählen.
4. Drücken Sie die Taste A, um Musik von System A zu hören.
Drücken Sie die Taste B, um Musik vom B-System zu hören.
Drücken Sie A/B, um einen Halleffekt zu erhalten und Musik von beiden Seiten zu genießen.
5. A System Subwoofer-Verringerungstaste.
6. A System Subwoofer-Verstärkungstaste.
7. B System Subwoofer-Verringerungstaste.
8. B System Subwoofer-Verstärkungstaste.
9. A System-Höhen-Taste.
10. A System Lautstärke verringern.
11. A System-Mittelton-Taste.
12. B System Lautstärke verringern.
13. B System-Mittelton-Taste.
14. B System-Lautstärke erhöhen.
15. A System-Wiederholungstaste.
16. B Systemwiederholungstaste.
17. , Stummschalten der Lautstärke.
18. A System FM SCAN-Taste.
19. B System FM SCAN-Taste.
20. Nummer 0-9 A System USB/SD-Karten-Titelauswahl.
21. Nummer 0-9 B System USB/SD-Karten-Titelauswahl.
22. A System: langes Drücken für vorherigen Ordner.
23. A System: langes Drücken für den nächsten Ordner.
24. B System: langer Tastendruck für den vorherigen Ordner.
25. B System: Langer Druck für den nächsten Ordner.

26. A System vorheriger Titel/ Rückspultaste lang drücken.
27. A System nächster Titel/ Langer Druck auf die Vorspultaste.
28. B System vorheriger Titel/ Rückkluftaste lang drücken.
29. B System nächster Titel/ Schnellvorlauftaste lang drücken.
30. A System , Wiedergabe.
31. A System , Pause.
32. B System , Abspielen.
33. B System , Pause.
34. A System EQ-Taste .
35. B System EQ-Taste.
36. A Systemlautstärke erhöhen.
37. B Systemlautstärke verringern.
38. Licht ein/aus.
39. Licht MODE.

Einsetzen der Batterien:

- Den Deckel im hinteren Bereich der Fernbedienung entfernen;
- Die beiden AAA-Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität einlegen;
- Den Deckel wieder schließen.



LEISTUNG

Dieses Gerät arbeitet mit Stromversorgung 230V ~ 50Hz.

Um das Gerät einzuschalten, schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an. Schließen Sie das Gerät nicht an Steckdosen mit einer anderen als der angegebenen Spannung an.

GRUNDFUNKTIONEN

EIN/AUS

1. Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste (22);
2. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste (22).

SELECTION A UND B KANAL

Kanal A und Kanal B haben die gleichen Funktionen.

Drücken Sie auf die Taste A (18), um Kanal A zu aktivieren und zu steuern; drücken Sie auf die Taste B (20), um Kanal B zu aktivieren und zu steuern.

Drücken Sie auf die Taste A/B (19), um den Halleffekt zu aktivieren und Musik von beiden Kanälen zu genießen.

VOLUMENEINSTELLUNG

Drehen Sie je nach verwendetem Kanal den entsprechenden VOLUME-Regler (41/42) am Gerät oder verwenden Sie die Tasten (10/36) und (14/37) auf der Fernbedienung.

EQUALIZER

Dieses Gerät verfügt über ein System von voreingestellten Audioentzerrungen, die in den Funktionen Wireless, USB und SD-Karte aktiviert sind:

- Drücken Sie mehrmals die EQ-Taste (9/17) am Gerät, um eine der 5 verfügbaren Audioentzerrungen auszuwählen, die am besten zur aktuellen Klangwiedergabe passt.

EINSTELLEN DER HOHEN, MITTLEREN UND TIEFEN TÖNE

Drücken Sie die Taste TRE (28/37) und drehen Sie dann den Lautstärkereglern, um den Höhenbereich einzustellen.

Drücken Sie die Taste MID (29/38) und drehen Sie dann den Lautstärkereglern, um den Mittenbereich einzustellen.

Drücken Sie die Tasten SUB+ (31/40) und SUB- (30/39), um die tiefen Töne einzustellen.

ECHO-EFFEKT AM MIKROFON

Verwenden Sie die Direktasten ECHO-/+ (25/34) am Gerät, um den Echoeffekt am Mikrophon zu verstärken oder zu verringern.

DISCO-LICHTEFFEKTE

Das Gerät ist mit LED-Leuchten (Disco-Light) ausgestattet, die einen Lichteffect erzeugen. Drücken Sie mehrmals die Taste LIGHT (13) am Gerät, um den gewünschten Lichteffect auszuwählen; halten Sie sie einige Sekunden lang gedrückt, um die Beleuchtung vollständig auszuschalten.

FM-RADIO

FÜR KANAL A UND KANAL B

1. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie den gewünschten Kanal;
2. Drücken Sie mehrmals die Taste INPUT (12/14) am Gerät und wählen Sie die Radiofunktion (Frequenzanzeige erscheint auf dem Display);

- Halten Sie die Taste ►|| (24/33) am Gerät oder die Taste FM SCAN (18/19) auf der Fernbedienung einige Sekunden lang gedrückt, um die automatische Suche und Speicherung von Sendern zu starten (das Radio startet eine automatische Suche nach Radiosendern und speichert sie automatisch ab).
Die Anzahl der gespeicherten Sender hängt vom Radiosignal in Ihrem Gebiet ab.
- Verwenden Sie nach Abschluss des Suchlaufs die Tasten ◀◀/◀◀ (26/35) und ►►/►► (27/36) am Gerät oder die Tasten ◀◀/◀◀ (26/28) und ►►/►► (27/29) auf der Fernbedienung, um durch die gespeicherten Sendervoreinstellungen zu gehen.

Note:

- *La ricezione in FM dipende molto dal luogo dove è posto l'apparecchio.*
- ***La vicinanza di apparecchi TV, lampade al neon o altri elettrodomestici può provocare disturbi nella ricezione di programmi radio, in questo caso allontanate l'apparecchio.***

WIRELESS-BETRIEB
FÜR DEN KANAL A UND DEN KANAL B

- Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie den Kanal, den Sie verwenden möchten;
- Drücken Sie die Taste INPUT (12/14) am Gerät und wählen Sie die Funktion Wireless; auf dem Display erscheint „Blue“ und das System wechselt automatisch in den Kopplungsmodus;
- Aktivieren Sie die Wireless-Funktion auf dem externen Gerät, das gekoppelt werden soll;
- Starten Sie die Gerätesuche. Wählen Sie anschließend das Gerät „XF 4400 DJ A“, wenn Sie Kanal A verwenden, oder „XF 4400 DJ B“, wenn Sie Kanal B verwenden;
- Geben Sie das Passwort „0000“ ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden;
- Starten Sie die Wiedergabe von dem gekoppelten externen Gerät;
- Drücken Sie die Taste ►|| am Gerät, um die Wiedergabe anzuhalten; drücken Sie sie erneut, um die normale Wiedergabe fortzusetzen;
- Verwenden Sie die Tasten ◀◀/◀◀ (26/35), ►►/►► (27/36) um Titel auszuwählen.

TWS FUNKTIONSBETRIEB
Echte Wireless Stereo (TWS) Technologie

Mithilfe der TWS-Technologie kann der Benutzer eine drahtlose Verbindung zwischen zwei Lautsprechern herstellen, die das gleiche Modell aufweisen und mit TWS kompatibel sind. Bei einer TWS-Verbindung werden zwei Lautsprecher automatisch zu einem Stereo-Lautsprechersystem zusammengefasst, das den linken und rechten Kanal ausgibt.

WIE MAN EINSTELLT

Hinweis: Zwei Lautsprecher müssen dasselbe Modell sein und beide mit TWS kompatibel sein.

- Deaktivieren Sie die drahtlose Funktion auf Ihrem Telefon oder anderen Gerät;
- Schalten Sie beide Lautsprecher ein, wählen Sie denselben Kanal (Kanal A für beide oder Kanal B für beide) und aktivieren Sie den „Wireless“-Modus auf beiden (die TWS-Funktion kann nur im Wireless-Modus verwendet werden, sie funktioniert nicht, wenn der Lautsprecher auf AUX- oder USB/SD-Modus eingestellt ist);
- Drücken Sie die „TWS“-Taste (11/15) an einem der Lautsprecher und warten Sie auf die Kopplung; sobald die Kopplung erfolgt ist, gibt der Lautsprecher einen Ton ab;
- Aktivieren Sie Wireless auf Ihrem Telefon oder einem anderen Gerät, suchen Sie das externe Gerät und verbinden Sie es mit dem Lautsprecher. Nach der Verbindung können Sie mit dem TWS-Stereolautsprechersystem Musik abspielen.

Hinweis:

- *Wenn die beiden Lautsprecher nicht gekoppelt sind, schalten Sie beide Geräte aus und wiederholen Sie alle Schritte.*
- *Die TWS-Funktion funktioniert nur zwischen identischen Lautsprechern oder mit anderen Lautsprechern, die denselben Mikroprozessor oder dieselbe Lösung verwenden.*

WIEDERGABE ÜBER USB-EINGÄNGE USB
FÜR DEN KANAL A UND DEN KANAL B

- Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie den Kanal, den Sie verwenden möchten;

2. Stecken Sie einen USB-Speicher in den entsprechenden Eingang für Kanal A (4) oder Kanal B (5);
3. Die Wiedergabe startet automatisch; falls nicht, drücken Sie die Taste ►► (24/33);
4. Drücken Sie die Taste ►► (24/33) am Gerät, um die Wiedergabe anzuhalten, und drücken Sie sie erneut, um die normale Wiedergabe fortzusetzen;
5. Verwenden Sie die Tasten ◀◀/◀◀ (26/35), ►►/►► (27/36) um Titel für die Wiedergabe auszuwählen. Sie können die Nummer des abzuspielenden Titels auch direkt über die Zifferntasten (20/21) auf der Fernbedienung eingeben.
6. Drücken Sie die REPEAT-Taste (10/16) am Gerät einmal, „ONE“ erscheint auf dem Display, um denselben Titel kontinuierlich abzuspielen; drücken Sie sie ein zweites Mal, „ALL“ erscheint auf dem Display, um alle Titel im Ordner oder auf dem USB-Gerät kontinuierlich abzuspielen;
7. Halten Sie die Tasten (22/23 und 24/25) auf der Fernbedienung einige Sekunden lang gedrückt, um den abzuspielenden Lieblingsordner auszuwählen.



Hinweis:

- Der Player unterstützt möglicherweise einige USB-Geräte nicht, dies liegt an der Inkompatibilität einiger Prozessoren.
- Zur Vermeidung funkt technischer Störungen, immer eine Verbindung USB-Geräte direkt an das Gerät, verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Vom Computer formatieren die USB-Speicher in FAT (16 oder 32).

REPRODUKTION AUF EINGÄNGEN SD-KARTE

FÜR DEN KANAL A UND DEN KANAL B

Siehe den vorherigen Abschnitt "Wiedergabe über USB-Eingänge"; Die Befehle und Funktionen sind die gleichen wie oben beschrieben.

AUX-IN

FÜR DEN KANAL A UND DEN KANAL B

1. Schließen Sie ein Gerät mit einem Audioausgang an den RCA LINE IN (System A/ System B) Eingang von Kanal A oder Kanal B hinter dem Gerät an;
2. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie den gewünschten Kanal;
3. Drücken Sie mehrmals die Taste INPUT (12/14) am Gerät oder die Taste INPUT (2/3) auf der Fernbedienung und wählen Sie AUX;
4. Stellen Sie das externe Gerät über dessen Bedienelemente ein.

GEBRAUCH DES MIKROFONS MIT KABEL

1. Schließen Sie das Mikrofon mit dem mitgelieferten Kabel an die Buchse MIC1 (1/8) oder MIC2 (2/7) an;
2. Schalten Sie das Mikrofon ein;
3. Stellen Sie die Mikrofoneingangslautstärke über die Taste MIC ± (23/32) am Gerät und den ECHO über die Taste ECHO ± (25/34) ein.

FEHLERBEHEBUNG

Wenn ein Problem auftritt, führen Sie die Schritte in der folgenden Tabelle. Wenn das Problem nicht behoben werden kann, kontaktieren Sie Ihren Händler.

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Das Gerät schaltet sich nicht ein.	Netzkabel nicht angeschlossen oder nicht richtig angeschlossen	Trennen Sie das Netzkabel, schließen Sie es wieder an und schalten Sie es dann wieder ein.
Kein Ton, wenn das Gerät eingeschaltet ist.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Keine Quelle Ton 2. Lautstärkereglер auf Stufe 0 3. Keine USB-Gerät angeschlossen 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schließen Sie ein Gerät an den AUX-IN 2. Stellen Sie die Lautstärke 3. Verbinden Sie USB, spielen MP3

Verzerrter Ton.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Lautstärke ist zu hoch 2. Dateifehler Audio 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drehen Sie die Lautstärke 2. Spielen eine andere Datei Audio
Kein Ton aus dem Mikrofon.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Mikrofonbuchse kann nicht richtig angeschlossen werden. 2. Das Zündschloss am Mikrofon kann in Stellung "Aus" sein. 3. Lautstärke des Bass-Mikrofon. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon richtig angeschlossen ist. 2. Schalten Sie das Mikrofon. 3. Richtig einstellen Die Lautstärke des Mikrofons
Kein Ton, wenn Sie ein USB-Gerät einsetzen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dateiformat wird nicht unterstützt 2. USB ist nicht richtig angeschlossen 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Audio-Dateiformat muss MP3 sein 2. Verbinden Sie das USB-Gerät richtig
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Quelle wurde nicht ausgewählt. 2. Die Fernbedienung ist sehr weit von der Einheit entfernt. 3. Die Batterien wurden nicht richtig eingelegt. 4. Niedrige Batterien. 5. Der Fernbedienungsempfänger am Gerät ist abgedeckt oder nicht in der Lage, das Signal richtig zu empfangen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wählen Sie zuerst die richtige Quelle mit der Fernbedienung. 2. Verringern Sie den Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Gerät. 3. Legen Sie die Batterien so ein, dass die Polaritäten (+/- Zeichen) wie angezeigt ausgerichtet sind. 4. Tauschen Sie die Batterien aus. 5. Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor an der Vorderseite des Hauptgeräts.
Die Lautsprecher hören Sie laute Geräusche.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mikrofon auf, aber zu nah. 2. Mikrofon auf, aber nicht verwendet. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Halten Sie das Mikrofon zu 2 Meter entfernt vom Lautsprecher. 2. Schalten Sie das Mikrofon, wenn nicht verwendet.
Die Lautsprecher hören Sie laute Geräusche.	<ol style="list-style-type: none"> 3. Lautstärke des Mikrofons kann zu hoch sein. 4. Eine Zelle verwendet wird, zu nahe an. 5. Drahtlose Geräte können zu denen sehr nahe sein, die das Mikrofon verwenden. 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Senken Sie die Lautstärke des Mikrofons. 4. Halten Sie das Telefon aus dem Lautsprecher entfernt, während Sie einen Anruf tätigen. 5. Halten Sie den Lautsprecher weg von Wireless-Geräten.



Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts.

Das auf dem Gerät angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Altgerät "getrennt zu sammeln" ist und das Produkt daher nicht zusammen mit dem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Der Benutzer muss das Produkt zu den entsprechenden, von der Gemeindeverwaltung eingerichteten "Wertstoffsammelstellen" bringen oder dem Händler beim Kauf eines neuen Produkts übergeben. Die getrennte Müllsammlung und anschließende Aufbereitung, Wiederverwertung und Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten unter Verwendung wiederverwerteter Materialien und vermindern die negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit in Folge einer falschen Müllverwaltung. Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts führt zur Auferlegung von Verwaltungsstrafen.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung:	..... 230V ~ 50Hz
Verbrauch:	..... Max 500W
Maximale Audio-Leistung:	..... 500W
Subwoofer:	..... 12"(30,48cm)
Mitteltonbereich:	..... 8"(20,32cm)
Hochtöner:	..... 2x3"(7,62cm)
Frequenzgang:	..... 40Hz - 20KHz
Signal-Rausch-Verhältnis:	.....87db
Verzerrung:	..... ≤0,05%
Eingangsempfindlichkeit:	..... Mitteltonbereich 390mV
	..... Subwoofer 510mV
Spitzenendeleistung Wireless:	..... 1mW
Band Übertragung Wireless:	..... 2,4GHz
Größe:	..... 405x420x1080mm
Gewicht:	..... 27,6 Kg

ESPECIFICACIONES

Fuente de alimentación:	..... 230V ~ 50Hz
Consumo:	..... Max 500W
Potencia máxima de audio:	..... 500W
Subwoofer:	..... 12" (30,48cm)
Medios:	..... 8" (20,32cm)
Tweeter:	..... 2x3" (7,62cm)
Respuesta en frecuencia:	..... 40Hz - 20KHz
Relación señal/ruido:	..... 87db
Distorsión:	..... ≤0,05%
Sersitividad de entrada:	..... Medios 390mV
	..... Subwoofer 510mV
Conexión Wireless de transmisión máxima:	..... 1mW
Wireless transmisión de banda:	..... 2,4GHz
Dimensiones:	..... 405x420x1080mm
Peso:	..... 27,6 Kg



- EN** If you will not find your language on the instruction manual, please go on our website www.trevi.it to find it
- FR** Si vous ne trouverez pas votre langue sur le mode d'emploi, veuillez vous visiter sur notre site Web www.trevi.it de le trouver
- DE** Wenn Sie Ihre Sprache auf die Bedienungsanleitung nicht finden, gehen Sie bitte auf unsere Webseite www.trevi.it zu finden
- ES** Si no encuentras tu idioma en el manual de instrucciones, por favor vaya a nuestra página web www.trevi.it se encuentra
- PT** Se não encontrar a sua língua no manual de instruções, consulte o nosso site www.trevi.it para a encontrar



Strada Consolare Rimini-San Marino, 62, 47924 Rimini (RN) Italy
Tel. 0541/756420 - Fax 0541/756430 | www.trevi.it | e-mail: info@trevi.it

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Il fabbricante TREVI S.p.a. dichiara che l'Altoparlante amplificato alta potenza modello XF 4400 DJ è conforme alla direttiva 2014/53/EU.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCFX4400DJ.pdf>

Simplified EU Declaration Of Conformity

Hereby TREVI S.p.a declares that equipment type
"High power amplified speaker" model XF 4400 DJ is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCFX4400DJ.pdf>



Verifica le disposizioni
del tuo Comune



Made in CHINA